



Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Nr. 236

Sitzung vom - Seduta del 07.07.2026

Uhr - ore 09:00

Betrifft:

Aufteilung und Liquidierung der im 2. Trimester 2026 eingehobenen Sekretariats- und Beurkundungsgebühren auf Verträge - unverzüglich vollstreckbar

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Oggetto:

Ripartizione e liquidazione dei diritti di segreteria e di rogito su contratti riscossi nel 2° trimestre 2026 - immediatamente eseguibile

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

	Abwesend entschuldigt	Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt	Assente ingiustificato
Schwarz Stefan		X		
Gruber Nikolaus				
Bertagnolli Paul Martin				
Mairhofer Cornelia				
Schwarz Hildegard				

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Sig.ra

Dr. Daniela Nairz

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Nikolaus Gruber

in seiner Eigenschaft als Vizebürgermeister den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Vicesindaco ne assume la presidenza e dichiara aperto la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

**Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 236
vom 07.07.2026**

Betrifft: Aufteilung und Liquidierung der im 2. Trimester 2026 eingehobenen Sekretariats- und Beurkundungsgebühren auf Verträge - unverzüglich vollstreckbar

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Die Gemeindevsekretärin Dr. Daniela Nairz verlässt im Sinne des Art. 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 den Sitzungssaal. Ihre Funktion übernimmt zeitweilig die Referentin Hildegard Schwarz.

Die Sekretariatsgebühren und die Beurkundungsgebühren auf Verträge und deren Einhebung bzw. Aufteilung werden von den Bestimmungen der Gesetze Nr. 604 vom 08.06.1962 i.g.F., Nr. 734 vom 15.11.1973 i.g.F., Nr. 114 vom 11.08.2014 i.g.F. und Nr. 162 vom 10.11.2014, der Regionalgesetze Nr. 10 vom 23.10.1998 i.g.F. und Nr. 11 vom 09.12.2014 i.g.F. und des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, insbesondere jene der Art. 161, 166, 167 und 169 i.g.F. geregelt.

Die Tabelle D des Gesetzes Nr. 604 vom 08.06.1962 i.g.F. beinhaltet eine beschreibende Liste der Gebühren und Abgaben, die Gemeinden und Provinzen für den Versand der aufgelisteten Urkunden, zusätzlich zum Betrag für Steuermarken, staatliche Konzessionsabgaben und Registrierungsgebühren in den gesetzlich vorgesehenen Fällen, erheben dürfen.

Der Gemeindevsekretär beurkundet gemäß Art. 97, Abs. 4 Buchstabe c) des G.v.D. Nr. 267 vom 18.08.2000 i.g.F. auf Antrag der Körperschaft die Verträge, an denen die Körperschaft beteiligt ist, und beglaubigt private Urkunden und einseitige Rechtsakte im Interesse der Körperschaft.

Mit dem Regionalgesetz Nr. 11 vom 09.12.2014 wurde die Beteiligung an den Beurkundungsgebühren auf Verträge in der Region neu und damit unabhängig von den staatlichen Bestimmungen geregelt. Laut Art. 11 des genannten Regionalgesetzes und dem Art. 166 Abs. 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol i.g.F., wird dem Gemeindevsekretär ab Inkrafttreten des Gesetzesdekretes Nr. 90 vom 24.06.2014, umgewandelt in das Gesetz Nr. 114 vom 11.08.2014, als Urkundsbeamten für die Urkunden laut den Ziffern 1,2,3,4 und 5 der dem Gesetz Nr. 604 vom 08.06.1962 mit seinen späteren Änderungen beiliegenden Tabelle D ein Anteil der der Gemeinde zustehenden jährlichen Einnahmen aus Sekretariatsgebühren in Höhe von 75 Prozent und bis höchstens einem Fünftel des bezogenen Gehalts zuerkannt.

**Delibera della Giunta comunale n. 236 dd.
07.07.2026**

Oggetto: Ripartizione e liquidazione dei diritti di segreteria e di rogito su contratti riscossi nel 2° trimestre 2026 - immediatamente eseguibile

LA GIUNTA COMUNALE

La segretaria comunale dott.ssa Daniela Nairz si allontana ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 dall'aula di riunione. Le sue funzioni vengono assunte temporaneamente dall'assessora Hildegard Schwarz.

I diritti di segreteria e di rogito per contratti, nonché la loro riscossione e ripartizione, sono disciplinati dalle disposizioni delle leggi n. 604 del 8 giugno 1962 e successive modifiche, n. 734 del 15 novembre 1973 e s.m., n. 114 del 11 agosto 2014 e s.m., n. 162 del 10 novembre 2014 e s.m., delle leggi provinciali n. 10 del 23 ottobre 1998 e s.m. e n. 11 del 09 dicembre 2014 e s.m. e del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, in particolare quelle di cui agli artt. 161, 166, 167 e 169 nella versione vigente.

La tabella D della legge n. 604 del 08 giugno 1962 nel testo vigente contiene un elenco descrittivo delle tasse e degli emolumenti che i comuni e le province sono autorizzati ad esigere per la spedizione degli atti sopra elencati, oltre all'importo della marche da bollo, della tassa sulle concessioni governative e dei diritti di registro nei casi previsti dalle leggi.

Ai sensi dell'art. 97, comma 4, lettera c) del D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000 nel testo vigente il segretario comunale roga, su richiesta dell'ente, i contratti nei quali l'ente è parte e autentica scritture private ed atti unilaterali nell'interesse dell'ente.

Con la legge regionale n. 11 del 9 dicembre 2014, la compartecipazione ai diritti di rogito contratti nella regione è stata nuovamente regolamentata e quindi indipendentemente dalle normative statali. Ai sensi dell'art. 11 della suddetta legge regionale e dell'art. 166 comma 3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, a partire dall'entrata in vigore del decreto legge n. 90 del 24 giugno 2014, convertito nella legge n. 114 del 11 agosto 2014, una quota del provento annuale dei diritti di segreteria spettante al comune, per gli atti di cui ai numeri 1,2,3,4 e 5 della tabella D allegata alla legge n. 604 del 8 giugno 1962 e successive modificazioni, è attribuita al segretario comunale rogante in misura pari al settantacinque per cento e fino ad un massimo di un quinto dello stipendio in godimento.

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in ordine

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit

a) alla regolarità tecnico-amministrativa

e1vjQPGDH/GZVaLyTfGoiLLMA6m+QFcmKai/
tcTd2S0=

e1vjQPGDH/GZVaLyTfGoiLLMA6m+QFcmKai/
tcTd2S0=

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

b) alla regolarità contabile

gbmuWoKJ1TJualz6LmGeaakRX0Cq5DF3AzJXR
D3DCk0=

gbmuWoKJ1TJualz6LmGeaakRX0Cq5DF3AzJXR
D3DCk0=

Einsicht genommen in:

- die Gemeindegesetzgebung
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018
- die Verordnung über das Rechnungswesen
- die Verordnung über die Verträge
- das Einheitliche Strategiedokument (ESD)
- den Haushaltsvoranschlag
- den Arbeitsplan bezüglich des Haushaltsvoranschlages
- den Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplan (PIAO)

Visti:

- lo statuto comunale
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018
- il regolamento di contabilità
- il regolamento sui contratti
- il Documento unico di programmazione (DUP)
- il Bilancio di previsione
- il piano di lavoro relativo al bilancio di previsione
- il piano integrato di attività e organizzazione (PIAO)

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

unanimente di voti espressi in forma legale

BESCHLUSS

DELIBERA

1. Der Gemeindeausschuss nimmt zur Kenntnis, dass die eingehobenen Sekretariatsgebühren, Gebühren für die Ausstellung von Identitätskarten, Kanzleigeühren und Drucksorten im Zeitraum vom 01.04.2026 bis 30.06.2026 wie folgt ermittelt wurden:

1. La Giunta comunale prende atto degli importi relativi ai diritti di segreteria, diritti per il rilascio delle carte di identità, diritti di cancelleria e tipi di stampa riscossi nel periodo dal 01.04.2026 al 30.06.2026 come segue:

1. a) Sekretariatsgebühren auf Verträge	85,56 €	diritti di segreteria su contratti
1. b) Sekretariatsgebühren auf Bescheinigungen, Akten, usw.	195,64 €	diritti di segreteria su certificati, atti, ecc.
INSGESAMT 1)	281,20 €	TOTALE 1)
2. a) Sekretariatsgebühren Bauamt	5.353,89 €	diritti di segreteria dell'ufficio tecnico
2. b) Kanzleigeühren (Rückvergütung von Drucksorten, Fotokopien)	18,75 €	diritti di cancelleria (rimborso stampati, fotocopie)
2. c) Gebühr für die Vereinbarungen über Ehetrennung / Ehescheidung	0,00 €	diritti per gli accordi di separazione personale / divorzio
2. d) Gebühren für die Ausstellung von elektronischen Identitätskarten – Anteil Gemeinde	1.371,15 €	diritti rilascio carte d'identità – parte del comune
2. e) Gebühren für die Ausstellung von elektronischen Identitätskarten - Anteil Staat	4.583,67 €	diritti rilascio carte d'identità elettroniche – parte dello stato
INSGESAMT 2)	11.327,46 €	TOTALE 2)
INSGESAMT FESTGESTELLTE SUMMEN (1 + 2)	11.608,66 €	TOTALE SOMME ACCERTATE (1+2)

2. Die vorerwähnten Gebühren werden wie folgt aufgeteilt:

2. Le suddette diritti di cui sopra sono ripartite come segue:

a) An die Autonom Provinz Bozen-Südtirol:		Alla Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige:
---	--	--

10% der Summe laut Punkt 1.a) + 1.b)	28,12 €	10% della somma di cui al punto 1, lettera a) + b)
10% der Summe laut Punkt 2.c)	0,00 €	10% della somma di cui al punto 2, lettera c)
Insgesamt a) Region	28,12 €	Totale a) Regione
b) An die Gemeinde:		Al Comune:
25% von 90% der Summe laut Punkt 1.a) + Differenzbetrag, der anstelle des Sekretärs der Gemeinde zusteht (wenn 1/5 Grundgehalt überschritten)	19,25 €	25% del 90% della somma di cui al punto 1, lettera a) + importo di differenza che è del Comune al posto del segretario (se 1/5 stipendio base superato)
90% der Summe laut Punkt 1.b)	176,08 €	90% della somma di cui al punto 1, lettera b)
90% der Summe laut Punkt 2.c)	0,00 €	90% della somma di cui al punto 2, lettera c)
100% d. Summe lt. Punkt 2.a) + b) + d)	6.743,79 €	100% della som. di cui al p. 2, lett. a) + b) + d)
Insgesamt b) Gemeinde	6.939,12 €	Totale b) Comune
c) An die Gemeindesekretärin:		Alla Segretaria comunale:
75% von 90% der Summe laut Punkt 1.a)	57,75 €	75% del 90% della somma di cui al punto 1, lettera a)
Insgesamt c) Gemeindesekretärin	57,75 €	Totale c) Segretaria comunale
d) An den Staat		Allo stato
100 % von 2.e)	4.583,67 €	100% della somma di cui punto 2.e)
Insgesamt d) Staat	4.583,67 €	Totale d) Stato
INSGESAMT	11.608,66 €	TOTALE

3. Der Gemeindesekretärin Dr. Daniela Nairz wird im genannten Zeitraum die Entschädigung in Höhe von 57,75 € für die abgeschlossenen Verträge ausbezahlt und dem Kapitel 01021.01.010100, wo die erforderliche Verfügbarkeit gegeben ist, angelastet.

4. Der Betrag von 4.583,67 € für die elektronischen Identitätskarten wurde bereits an den Staat (Ministero dell'interno – direzione centrale dei servizi demografici) überwiesen;

5. Die Ausstellung des Zahlungsauftrages zugunsten der Autonomen Provinz Bozen, für den geschuldeten Betrag von 28,12 € auf Kap. 01021.04.010200, wo die erforderliche Verfügbarkeit gegeben ist, wird angeordnet.

6. Die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Bilanzkodex (UEB) Codice bilancio (UEB)</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
604	2026	01021.01	10100	10200	57,75 €
604	2026	01021.04	10200	10200	28,12 €

7. Das Jahresmodell wird innerhalb des Monats Februar des Jahres, welches auf jenes folgt, auf das sich die Einzahlungen beziehen, an die Autonome Provinz Bozen - Südtirol, Abteilung 7, Örtliche Körperschaften, Amt für Aufsicht und Beratung 7.1, übermittelt.

8. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt: einstimmig.

3. Nel periodo indicato il compenso di 57,75 € relativo ai contratti stipulati sarà corrisposto alla Segretaria comunale dott.ssa Daniela Nairz e imputato la relativa spesa sul capitolo 01021.01.010100 che presenta una adeguata disponibilità.

4. L'importo di 4.583,67 € per le carte d'identità elettroniche è già stato versato allo stato (ministero dell'interno – direzione centrale dei servizi demografici);

5. Si autorizza l'emissione del mandato di pagamento a favore della Provincia Autonoma di Bolzano per 28,12 € imputando la relativa spesa al cap. 01021.04.010200, che presenta una adeguata disponibilità.

6. Di finanziare la spesa come risulta del seguente prospetto:

7. Il modello annuale deve essere trasmesso entro il mese di febbraio dell'anno successivo a quello cui i versamenti si riferiscono, alla Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige, Ripartizione 7, Enti locali, Ufficio Vigilanza e consulenza 7.1.

8. La presente deliberazione viene dichiarata immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. nr. 2/2018: unanimemente.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraums seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen.

Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme kann jeder Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD Nr. 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare opposizione contro la presente delibera alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione. Ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di appalti pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 02.07.2010, n. 104, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Vizebürgermeister - Il Vicesindaco
Nikolaus Gruber

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Sekretärin - La Segretaria
Hildegard Schwarz

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005